

# Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la seguente/le seguenti unità:

| N° del modello    | N° di serie           | Descrizione del prodotto                                        | Descrizione fattura     |
|-------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 30495 con 30240   | 400000000 e superiori | Trattorino Groundsmaster serie 7200 con Kit CE 30240 installato | GM7200 NO DECK          |
| 30487TC con 30240 | 400000000 e superiori | Trattorino Groundsmaster serie 7210 con Kit CE 30240            | GM7210 W/O DECK, CRATED |
| 30495TC con 30240 | 400000000 e superiori | Trattorino Groundsmaster serie 7200 con Kit CE 30240 installato | GM7200 W/O DECK, CRATED |

Risulta(no) conforme(i) alle direttive di seguito riportate:

2000/14/CE (Rumorosità), 2006/42/CE (Sicurezza Macchine), 2014/30/UE (CEM)

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

| Modello       | Descrizione                                      | Direttiva  |
|---------------|--------------------------------------------------|------------|
| 30304         | Kit di completamento Guardian da 183 cm          | 2006/42/CE |
| 30306         | Kit di completamento Guardian da 157 cm          | 2006/42/CE |
| 30346         | Kit di completamento Fine Recycler da 183 cm     | 2006/42/CE |
| 30353 e 30685 | Piatto standard da 183 cm con Kit CE             | 2006/42/CE |
| 30481 e 30679 | Piatto con scarico laterale da 183 cm con Kit CE | 2006/42/CE |
| 30359         | Parasole universale                              | 2006/42/CE |
| 30374         | Kit luci stradali                                | 2014/30/UE |
| 30483         | Kit cavalletto metallico                         | 2006/42/CE |
| 30377         | Sistema ad attacco rapido posteriore             | 2006/42/CE |
| 30378         | Kit di montaggio lama a V                        | 2006/42/CE |
| 30380         | Alimentazione idraulica aus.                     | 2006/42/CE |
| 30382         | Acc elet/Porta alim                              | 2014/30/UE |
| 30393         | Soffiatore di detriti                            | 2006/42/CE |
| 30456 e 30658 | Piatto con scarico laterale da 152 cm con Kit CE | 2006/42/CE |

| Modello         | Descrizione                                                         | Direttiva  |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------|------------|
| 30457 e 30683   | Piatto base da 157 cm con Kit CE                                    | 2006/42/CE |
| 31211 con 31213 | Kit triplo cesto di raccolta erba con soffiatore (per piatto 30456) | 2006/42/CE |
| 31211 con 31212 | Kit triplo cesto di raccolta erba con soffiatore (per piatto 30481) | 2006/42/CE |
| 30463           | Kit di completamento con scarico posteriore da 157 cm               | 2006/42/CE |
| 30466           | Kit di completamento con scarico posteriore da 183 cm               | 2006/42/CE |
| 30750           | Lama a V                                                            | 2006/42/CE |
| 105-7273        | Kit per taglio a strisce                                            | 2006/42/CE |
| 108-5273        | Kit mulching foglie – scarico laterale 183 cm                       | 2006/42/CE |
| 114-4090        | Kit staffe zavorra                                                  | 2006/42/CE |
| 114-4096        | Kit zavorra (19 kg)                                                 | 2006/42/CE |
| 31101 con 30687 | Piatto da 254 cm con Kit CE                                         | 2006/42/CE |

Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC):

| Modello                                        | Classificazione | Larghezza di taglio (cm) | Potenza acustica misurata (dBA)* | Potenza acustica garantita (dBA) | Incertezza | Regime del motore (giri/min) |
|------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------|------------------------------|
| 30487TC con 30240, 30481, e 30679              | Tosaerba        | 183                      | 102                              | 103                              | 1          | 3150                         |
| 30487TC con 30240, 30456 e 30658               | Tosaerba        | 153                      | 104                              | 105                              | 1          | 3150                         |
| 30487TC con 30240, 30456, 30658, 31211 e 31213 | Tosaerba        | 153                      | 104                              | 105                              | 1          | 2920                         |
| 30487TC con 30240, 30353, 30685 e 30304        | Tosaerba        | 183                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30487TC con 30240, 30353, 30685 e 30346        | Tosaerba        | 183                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30487TC con 30240, 30353, 30685 e 30466        | Tosaerba        | 183                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |



| Modello                                                | Classificazione | Larghezza di taglio (cm) | Potenza acustica misurata (dBA)* | Potenza acustica garantita (dBA) | Incertezza | Regime del motore (giri/min) |
|--------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------|------------------------------|
| 30487TC con 30240, 30457, 30683 e 30306                | Tosaerba        | 158                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30487TC con 30240, 30457, 30683 e 30463                | Tosaerba        | 158                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30481, e 30679              | Tosaerba        | 183                      | 103                              | 104                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30456 e 30658               | Tosaerba        | 153                      | 104                              | 105                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30456, 30658, 31211 e 31213 | Tosaerba        | 153                      | 104                              | 105                              | 1          | 2920                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30353, 30685 e 30304        | Tosaerba        | 183                      | 100                              | 101                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30353, 30685 e 30346        | Tosaerba        | 183                      | 103                              | 104                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30353, 30685 e 30466        | Tosaerba        | 183                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30457, 30683 e 30306        | Tosaerba        | 158                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30457, 30683 e 30463        | Tosaerba        | 158                      | 101                              | 102                              | 1          | 3150                         |
| 30487TC con 30240, 31101 e 30687                       | Tosaerba        | 254                      | 104                              | 105                              | 1          | 3100                         |

Misurate in conformità con la norma ISO 11094

Valutazione della conformità: Allegato VIII

Organismo notificato: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.

Certificazione:



David Klis  
Sr. Engineering Manager  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
November 16, 2016

Contatto Tecnico UE:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659

# EU Specifications

## Dati relativi a potenza, massa e vibrazioni della macchina

| Modello                                         | Potenza nominale (kW) | Massa della macchina <sup>‡</sup> (kg) | Vibrazioni a mano/braccio (m/s <sup>2</sup> )* |             |            | Vibrazioni corpo intero (m/s <sup>2</sup> )* |            |
|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------|-------------|------------|----------------------------------------------|------------|
|                                                 |                       |                                        | Mano sinistra                                  | Mano destra | Incertezza | Livello                                      | Incertezza |
|                                                 |                       |                                        | Livello                                        | Livello     |            |                                              |            |
| 30487TC con 30240, 30481, e 30679               | 949                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 30456 e 30658                | 915                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 30353, 30685 e 30304         | 889                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 30353, 30685 e 30346         | 889                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 30353, 30685 e 30466         | 889                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 30457, 30683 e 30306         | 866                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 30457, 30683 e 30463         | 866                   | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30487TC con 30240, 31101 e 30687                | 1076                  | 24,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30481, e 30679       | 949                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30456 e 30658        | 915                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30353, 30685 e 30304 | 889                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30353, 30685 e 30346 | 889                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30353, 30685 e 30466 | 889                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30457, 30683 e 30306 | 866                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |
| 30495 o 30495TC con 30240, 30457, 30683 e 30463 | 866                   | 18,5                                   | 1,0                                            | 3,4         | 1,7        | 0,23                                         | 0,12       |

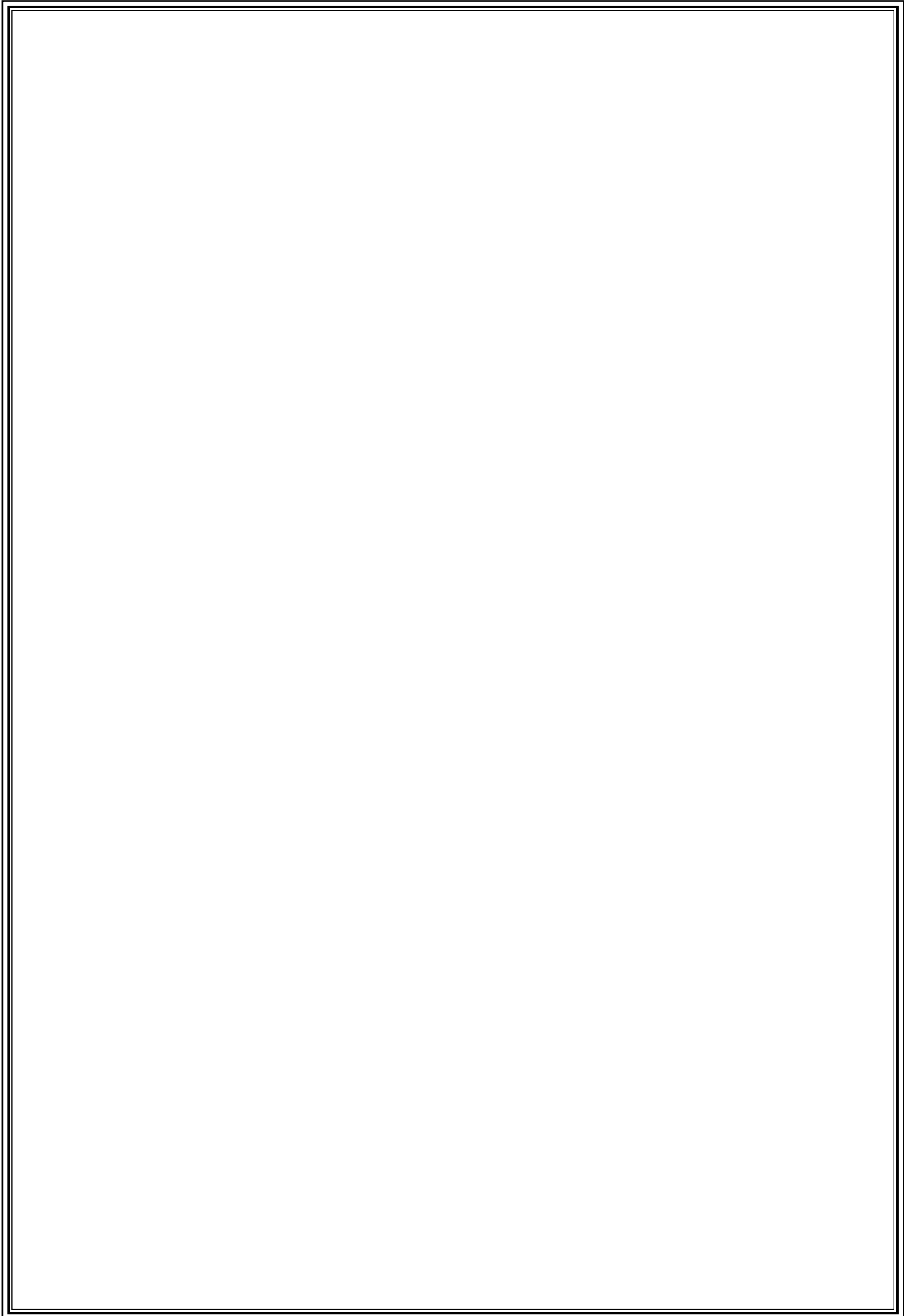
<sup>‡</sup> Con serbatoi vuoti nella normale configurazione operativa

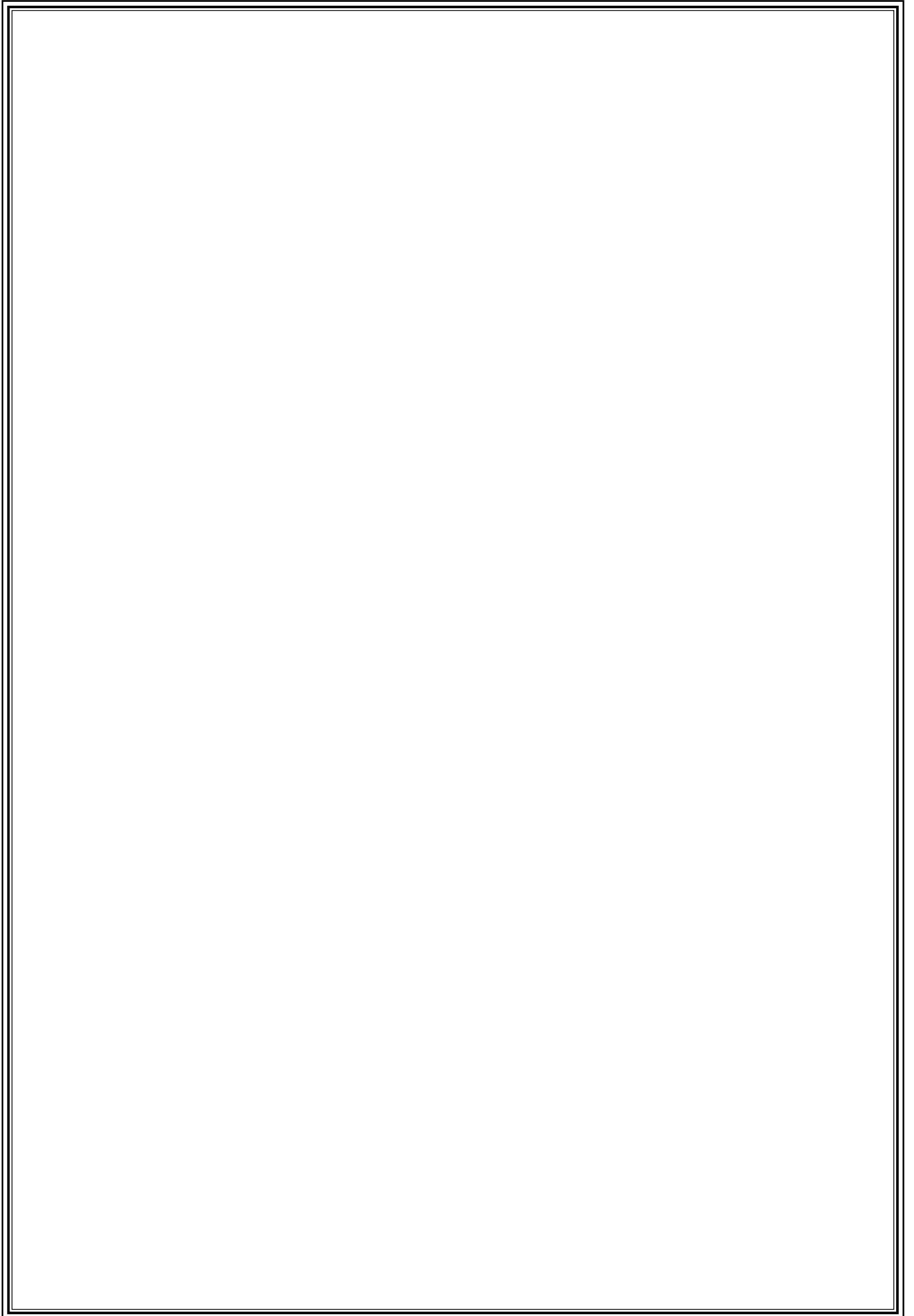
\* Determinato in conformità con EN ISO 5395:2013.

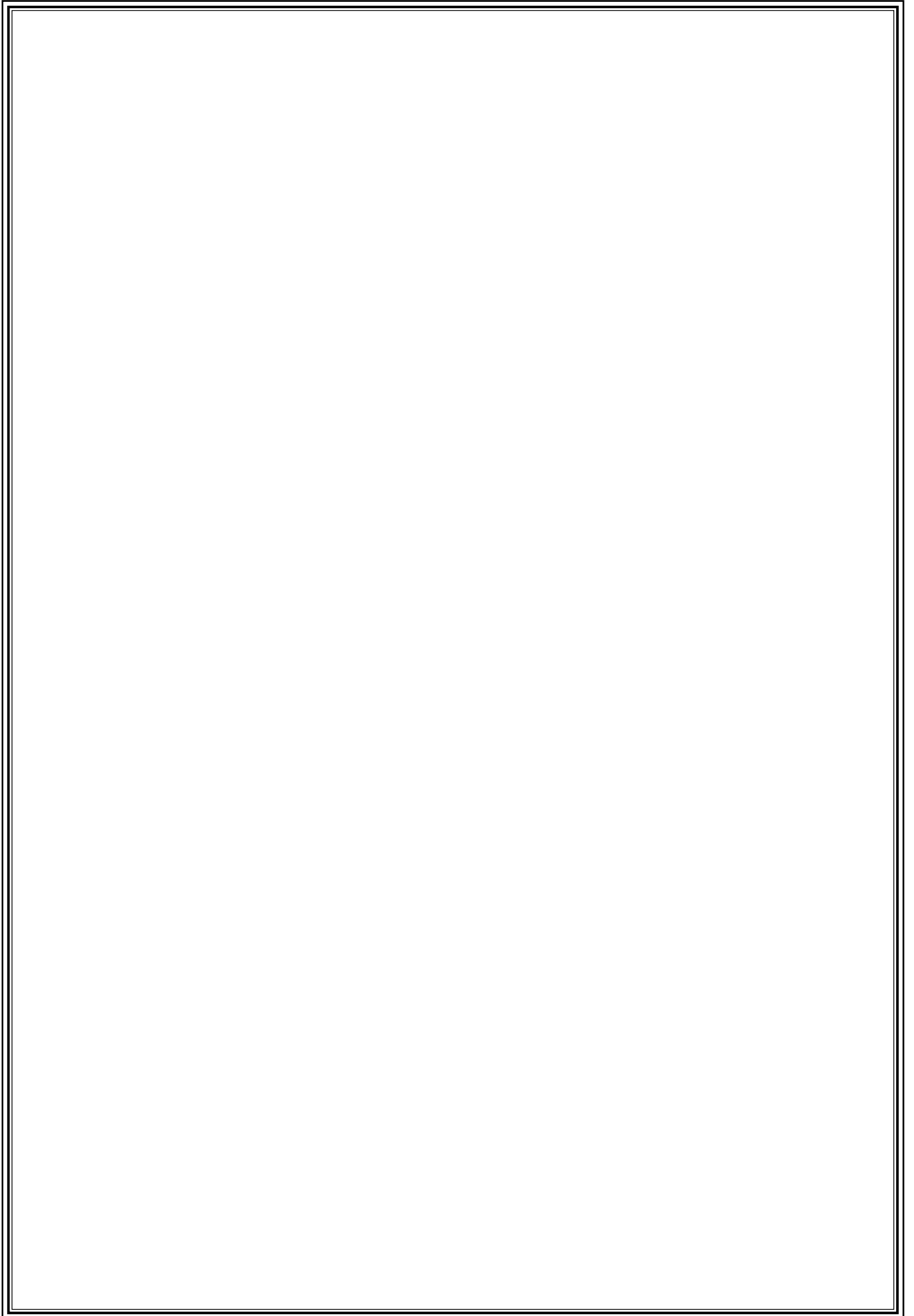
## Dati relativi alla potenza acustica della macchina

| Modello                             | Pressione acustica (dBA) <sup>1</sup> |            |
|-------------------------------------|---------------------------------------|------------|
|                                     | Livello                               | Incertezza |
| 30487TC con 30353                   | 88                                    | 1          |
| 30487TC con 30481                   | 90                                    | 1          |
| 30487TC con 30356                   | 90                                    | 1          |
| 30487TC con 30457                   | 87                                    | 1          |
| 30495 o 30495TC con 30353           | 87                                    | 1          |
| 30495 o 30495TC con 30481           | 90                                    | 1          |
| 30495 o 30495TC con 30356           | 90                                    | 1          |
| 30495 o 30495TC con 30457           | 89                                    | 1          |
| 30487TC con 30240,<br>31101 e 30687 | 91                                    | 1          |

<sup>1</sup> Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 5395:2013.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.